

Beschäftigung EGKS – Eisen und Stahl

ECSC employment – Iron and steel

Emploi CECA – Sidérurgie

7 1988 Monatlich Monthly Mensuel

29.7.1988

Am Ende des ersten Halbjahres 1988 zeigt sich, dass die Zahl der Beschäftigten in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) der Gemeinschaft in einigen Mitgliedstaaten weiterhin zurückgeht (Italien - 6,9 %, Luxemburg - 5,7 %, Frankreich - 3,4 % und die BR Deutschland - 2,4 %), in anderen Mitgliedstaaten dagegen praktisch eine Stabilisierung der Beschäftigung eingetreten ist (Vereinigtes Königreich, Niederlande, Belgien).

Over the first six months of 1988 the number of persons employed in the iron and steel industry (ECSC) continued to fall in some Member States (Italy - 6.9 %, Luxembourg - 5.7 %, France - 3.4 %, and the FR of Germany - 2.4 %) whereas in other Member States (the United Kingdom, the Netherlands and Belgium) the employment level remained virtually stable.

A la fin du premier semestre 1988, il apparaît que le nombre de personnes occupées dans l'industrie sidérurgique (CECA) a diminué dans certains Etats membres (Italie : - 6,9 %, Luxembourg : - 5,7 %, France : - 3,4 %, RF d'Allemagne : - 2,4 %), mais qu'il s'est par contre quasiment stabilisé dans d'autres pays (Royaume-Uni, Pays-Bas, Belgique).

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Télex : Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

VERMERK: Ausführlichere Informationen werden jährlich in "Beschäftigung und Arbeitslosigkeit" veröffentlicht.

NOTE : More detailed information will be contained in the yearly publication "Employment and unemployment".

NOTE : Des informations plus détaillées seront publiées annuellement dans "Emploi et chômage".

Dieses Bulletin wurde von der Abteilung "Beschäftigung und Erhebung über Arbeitskräfte" vorbereitet.

This bulletin was prepared by the division "Employment and labour force survey"

Ce bulletin a été élaboré par la division "Emploi et enquêtes Forces de Travail"

Informationen / Information : **H. KLOPPENBURG - tel. 4301-3282**
H.P. ZERN - tel. 4301-2983

Zeichen und Abkürzungen
Symbols and abbreviations
Signes et abréviations

- Ø Durchschnitt / Average / Moyenne
- : nicht verfügbar / not available / non disponible
- entfällt / none / néant
- * von EUROSTAT geschätzt / Estimated by EUROSTAT / Estimé par EUROSTAT

	EUR 12	EUR 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
PERSONEN * UNITS * UNITES														
1.1 BELEGSCHAFT * EMPLOYEES * EFFECTIFS (1)														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	433 673	35 550	1 664	152 044	4 155	:	80 743	616	71 070	12 397	18 890	:	60 699
1986	474 404	411 985	32 547	1 763	147 934	4 318	52 224	71 912	547	68 948	12 520	18 877	5 877	56 938
1987	438 890	381 635	28 899	1 599	137 348	4 037	47 484	62 808	594	64 914	11 592	18 789	5 734	55 093
JAHRESENDE END OF YEAR FIN D'ANNEE														
1985	485 183	421 654	34 542	1 751	150 833	4 158	53 574	76 141	531	67 408	12 612	18 780	5 797	59 056
1986	456 503	396 834	30 535	1 739	142 713	4 239	49 617	68 404	580	65 784	12 274	18 933	5 813	55 872
1987	422 823	368 352	28 482	1 532	133 253	3 965	44 864	57 646	608	62 033	11 354	18 498	5 642	54 946
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1987.12	422 823	368 352	28 482	1 532	133 253	3 965	44 864	57 646	608	62 033	11 354	18 498	5 642	54 946
1988.01	417 823	363 683	28 419	1 535	132 309	3 974	44 546	56 963	603	59 578	10 813	18 507	5 620	54 956
.02	416 964	363 034	28 435	1 553	132 360	3 979	44 360	56 746	563	59 050	10 766	18 519	5 591	55 042
.03	415 694	361 947	28 492	1 542	132 273	3 969	44 218	56 388	577	58 414	10 761	18 536	5 560	54 964
.04		359 556	28 460	1 537	130 867		44 145	55 991	579	58 032	10 762	18 493	5 542	54 835
.05		358 725	28 508	1 555	130 374			55 717	611	57 916	10 727	18 479	5 529	54 838
.06		358 281*	28 418	1 550	130 094			55 717*	619	57 789	10 711	18 483	5 509	54 900
.07			28 360	1 585	129 554				709	57 605	10 708	18 490		54 800
1.1.1 Arbeiter * Manual workers * Ouvriers (2)														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	:	28 277	1 232	107 842	3 166	:	45 224	459	56 312	9 102	:	:	40 130
1986	:	:	25 674	1 312	104 556	3 344	36 311	38 372	405	53 169	9 256	:	3 905	37 560
1987	:	:	22 502	1 166	95 643	3 095	32 832	31 983	444	49 721	8 428	:	3 806	36 291
JAHRESENDE END OF YEAR FIN D'ANNEE														
1985	:	:	27 421	1 307	106 201	3 178	37 524	41 518	394	53 368	9 344	:	3 820	38 889
1986	:	:	24 059	1 287	99 639	3 278	34 449	35 832	434	50 541	9 050	:	3 862	36 799
1987	:	:	22 117	1 130	91 708	3 035	30 652	28 621	460	47 621	8 172	:	3 753	36 235
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1987.12	:	:	22 117	1 130	91 708	3 035	30 652	28 621	460	47 621	8 172	:	3 753	36 235
1988.01	:	:	22 024	1 135	91 564	3 040	30 329	28 268	455	45 577	7 739	:	3 741	36 250
.02	:	:	22 041	1 155	91 731	3 047	30 089	28 134	415	45 128	7 704	:	3 717	36 321
.03	:	:	22 026	1 148	91 646	3 038	29 922	27 866	429	44 668	7 660	:	3 701	36 242
.04	:	:	21 983	1 145	90 738		29 824	27 709	432	44 339	7 658	:	3 687	36 211
.05	:	:	22 046	1 167	90 526			27 563	464	44 120	7 629	:	3 677	36 228
.06	:	:	21 948	1 163	90 658			27 563*	470	44 071	7 600	:	3 672	36 300
.07	:	:	21 893	1 200	90 715				560	43 917	7 585	:		36 200
1.1.2 Angestellte * Non-manual workers * Employees (2)														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	:	7 001	390	35 035	989	:	35 486	144	14 755	2 950	:	:	18 925
1986	:	:	6 587	405	34 111	974	15 797	33 518	132	15 756	3 003	:	1 970	17 940
1987	:	:	6 109	385	32 758	941	14 576	30 805	138	15 140	2 960	:	1 927	17 448
JAHRESENDE END OF YEAR FIN D'ANNEE														
1985	:	:	6 815	401	34 499	980	15 932	34 596	128	14 037	2 983	:	1 968	18 599
1986	:	:	6 177	405	33 060	961	15 088	32 551	135	15 209	2 996	:	1 950	17 658
1987	:	:	6 108	352	32 016	930	14 175	29 001	136	14 372	3 012	:	1 889	17 424
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1987.12	:	:	6 108	352	32 016	930	14 175	29 001	136	14 372	3 012	:	1 889	17 424
1988.01	:	:	6 145	351	31 846	934	14 101	28 668	136	13 982	2 908	:	1 879	17 435
.02	:	:	6 142	351	31 890	932	14 154	28 585	136	13 903	2 897	:	1 874	17 459
.03	:	:	6 218	350	31 956	931	14 175	28 495	136	13 727	2 941	:	1 859	17 492
.04	:	:	6 236	351	31 894		14 200	28 255	135	13 674	2 947	:	1 855	17 390
.05	:	:	6 235	347	31 566			28 127	135	13 777	2 950	:	1 852	17 406
.06	:	:	6 227	344	31 564			28 127*	137	13 699	2 960	:	1 837	17 300
.07	:	:	6 235	340	31 493				137	13 668	2 976	:		17 300
1.2 KURZARBEITNEHMER * EMPLOYEES AFFECTED BY REDUCTION OF WORKING HOURS * EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES DE REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAIL														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	10 415	2 095	-	338	-	:	626	-	6 245	576	0	-	535
1986	:	16 535	2 338	-	8 075	-	:	324	-	5 087	349	0	-	364
1987	:	15 436	1 751	-	6 525	-	:	1 238	-	5 424	406	0	-	92
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1987.12	:	8 655	1 760	-	1 810	-	:	101	-	4 647	337	0	-	0
1988.01	:	8 280	1 655	-	1 505	-	:	15	-	4 754	351	0	-	0
.02	:	7 520	1 285	-	901	-	:	15	-	4 982	337	0	-	0
.03	:	6 730	1 160	-	465	-	:	10	-	4 779	316	0	-	0
.04	:	6 680	1 180	-	304	-	:	129	-	4 777	290	0	-	0
.05	:	6 989	1 054	-	417	-	:	10	-	5 227	281	0	-	0
.06	:		950	-	123	-	:		-	3 775	345	0	-	0
.07	:		410	-	69	-	:		-	3 473	340	0	-	0

(1) einschliesslich Auszubildende
(2) ohne Auszubildende(1) including apprentices
(2) excluding apprentices(1) y compris les apprentis
(2) apprentis exclus

	E U R 12	E U R 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPANA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITÉ KINGDOM
1 ZUGAENGE * ENTRANTS * ENTREES														
1985	:	39 842	2 284	703	18 490	363	:	8 249	2	2 931	1 792	1 351	:	4 040
1986	41 180	38 377	2 025	824	19 179	665	2 080	6 182	95	3 855	1 111	1 213	58	3 893
1987			2 073	413	15 309	170	3 132	4 382	176		988	773	79	3 951
1987.12			92	11	547	10	221	359	19		148	55	2	256
1988.01			211	56	2 018	32	274	4 027	2		157	123	1	372
.02			159	54	1 463	51	242	460	0		53	97	1	287
.03			226	27	1 249	19	182	443	14		127	79	1	318
.04			128	35	866		253		4		53	27	7	284
.05			229	52	642				32		67	74	11	249
2 ABGAENGE * LEAVERS * SORTIES														
1985	:	64 264	4 926	494	20 124	359	:	17 172	133	11 379	1 893	1 319	:	6 824
1986	73 714	66 869	6 032	837	27 299	584	6 037	13 923	46	9 146	1 449	1 060	224	7 077
1987			3 992	621	24 769	444	7 885	15 143	148		1 908	1 201	248	4 877
1987.12			200	40	1 532	13	2 136	1 511	2		83	338	9	329
1988.01			274	53	2 962	23	592	4 713	7		698	114	24	362
.02			143	36	1 412	46	428	677	40		100	85	31	201
.03			169	38	1 336	29	324	801	0		132	62	33	396
.04			160	40	2 272		326		2		52	70	26	413
.05			181	34	1 135				0		102	88	24	251
2.1 Entlassungen * Dismissals and redundancies * Licenciements														
1985	:	5 637	250	131	902	67	:	1 201	116	460	18	465	:	2 094
1986	5 821	5 395	454	246	1 398	328	77	754	40	259	25	140	21	2 079
1987	7 557	7 147	1 653	145	2 841	121	269	814	128	95	27	399	20	1 045
1987.12	710	701	5	14	163	2	7	173	1	10	1	287	0	47
1988.01	312	301	10	21	132	1	9	84	7	0	0	19	1	28
.02	300	277	32	13	99	13	9	47	40	7	1	7	1	31
.03	220	200	13	20	64	6	14	53	0	7	2	8	0	33
.04		201	8	17	92		8	25	1	12	1	14	0	31
.05		167	6	14	53			40	0	13	3	16	0	22
.06			2	14	38				0	10	0	12	17	
.07			3	0	46				0	6	0	12		
2.2 Pensionierungen * Retirements * Departes a la retraite														
1985	:	17 854	2 753	23	4 610	126	:	3 177	7	4 977	743	323	:	1 241
1986	25 587	22 073	3 354	33	8 527	117	3 372	2 392	0	4 973	726	421	25	1 647
1987			693	71	5 477	165	4 348	2 303	0		851	365	93	1 148
1987.12			104	10	777	1	1 757	290	0		50	31	2	95
1988.01			36	6	714	13	302	205	0		565	49	13	118
.02			21	1	198	9	189	159	0		35	38	18	40
.03			13	1	217	4	129	203	0		45	37	23	133
.04			41	4	939		129		0		17	22	13	118
.05			48	3	180				0		25	39	15	51
2.2.1 Vorzeitige Pensionierungen * Early retirements * Retraites anticipées														
1985	:	16 210	2 708	15	3 939	9	:	3 010	0	4 841	514	129	:	1 054
1986	23 261	20 280	3 314	30	7 811	22	2 959	2 226	0	4 863	528	136	0	1 372
1987			657	39	4 771	57	3 483	2 122	0		527	179	0	875
1987.12			100	10	688	1	1 720	281	0		0	18	0	68
1988.01			35	6	620	0	274	194	0		522	24	0	91
.02			19	0	156	2	149	154	0		10	18	0	41
.03			8	1	159	2	91	188	0		16	15	0	104
.04			39	2	849		89		0		2	13	0	73
.05			44	3	132				0		6	20	0	39
2.3 Sonstige Gruende * Other reasons * Autres raisons														
1985	:	27 552	1 291	38	7 723	35	:	11 685	1	4 373	615	92	:	1 734
1986	28 617	26 331	1 577	65	9 746	16	2 210	9 993	0	2 985	337	88	60	1 540
1987			1 057	57	9 491	38	2 822	11 321	1		750	78	52	1 093
1987.12			39	0	389	0	307	995	0		13	0	5	87
1988.01			185	2	1 245	2	248	4 376	0		112	8	0	115
.02			50	0	538	2	206	433	0		43	12	0	54
.03			100	0	638	0	156	502	0		53	1	1	106
.04			71	2	811		167		0		19	2	1	154
.05			63	3	412				0		51	9	0	82

	EUR 12	EUR 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
1. GELEISTETE STUNDEN JE MANN * HOURS WORKED PER MAN * HEURES EFFECTUEES PAR HOMME														
1985	:	1 600	1 591	1 738	1 548	2 005	:	1 497	:	1 627	1 702	1 560	:	1 828
1986	1 612	1 585	1 533	1 820	1 525	1 997	1 780	1 470	:	1 655	1 687	1 529	1 691	1 815
1987			1 598	1 793	1 531	1 942	1 714	1 505	:		1 661	1 512	1 817	1 854
1987.12			130	138	122	161	172	125	:		136	116	143	159
1988.01			141	157	130	163	167		:		144	129	157	149
.02			139	145	131	163	172		:		141	127	149	146
.03			151	148	141	168	179		:		155	139	161	184
.04			135	131	128		170		:		140	125	149	150
.05			133	156					:		136	120	159	144
2. GELEISTETE STUNDEN * HOURS WORKED * HEURES DE TRAVAIL EFFECTUEES														
1985	:	674 407	56 116	2 818	221 106	8 329	:	120 787	:	115 636	20 513	29 462	:	107 969
1986	745 494	634 156	49 469	3 127	211 460	8 624	92 777	105 706	:	114 085	20 686	28 865	9 937	100 758
1987			45 714	2 779	196 643	7 839	81 247	94 527	:		18 911	28 408	10 415	99 657
1987.12			3 659	204	15 154	640	7 726	7 230	:		1 516	2 142	809	8 506
1988.01			3 981	234	16 093	648	7 416		:		1 531	2 382	880	7 990
.02			3 929	219	16 171	649	7 607		:		1 496	2 352	833	7 856
.03			4 256	222	17 425	665	7 895		:		1 646	2 585	894	9 863
.04			3 796	196	15 674		7 492		:		1 490	2 306	824	8 015
.05			3 774	236					:		1 434	2 210	880	7 744
3. AUSFALLSTUNDEN * WORKING HOURS LOST * HEURES DE TRAVAIL PERDUES														
1985	:	187 639	20 601	544	68 653	623	:	29 102	:	35 766	4 140	10 305	:	18 528
1986	193 811	183 407	19 943	537	69 505	767	8 420	25 988	:	34 993	4 094	10 658	1 217	17 689
1987			24 125	475	62 672	890	7 729	21 625	:		3 968	10 049	1 028	17 988
1987.12			2 254	28	6 376	69	611	2 022	:		334	1 018	93	2 411
1988.01			1 730	46	4 481	39	584		:		236	596	85	901
.02			1 584	24	3 706	52	640		:		253	555	99	1 102
.03			1 678	24	4 270	48	624		:		269	572	122	1 289
.04			1 873	30	4 510		587		:		224	645	84	988
.05			1 926	26					:		197	842	86	1 131
3.1 Persönliche Gründe * Personal reasons * Motifs personnels														
1985	:	164 895	18 126	422	59 006	530	:	28 751	:	26 485	3 446	10 305	:	18 354
1986	165 532	158 826	16 080	533	57 622	609	5 292	25 637	:	27 221	3 674	10 653	805	17 406
1987			22 313	470	52 632	674	5 197	21 217	:		3 406	10 049	821	17 897
1987.12			2 079	28	4 969	32	455	2 012	:		297	1 018	85	2 411
1988.01			1 638	46	3 602	18	443		:		197	596	71	901
.02			1 503	24	3 605	26	450		:		217	555	79	1 101
.03			1 591	24	4 221	27	467		:		232	572	77	1 286
.04			1 810	30	3 182		429		:		197	645	73	983
.05			1 847	23					:		172	842	75	1 098
3.2 Anzahl der wegen Kurzarbeit nicht * Working hours lost due to reduction * Heures de travail effectivement perdues geleisteten Stunden * of working time * pour reduction de la durée du travail														
1985	:	9 666	764	-	144	-	:	149	-	7 575	923	0	-	111
1986	11 393	11 253	1 427	-	2 946	-	140	143	-	6 082	542	0	-	113
1987		9 863	787	-	2 320	-	43	166	-	5 884	616	0	-	47
1987.12		672	672	67	79	-	0	1	-	476	49	0	-	0
1988.01		655	655	55	88	-	0	0	-	462	50	0	-	0
.02		602	602	41	45	-	0	0	-	469	46	0	-	1
.03		613	611	36	20	-	2	0	-	505	48	0	-	2
.04		541	541	25	11	-	0	1	-	463	39	0	-	2
.05		542	542	20	17	-	0	0	-	468	37	0	-	0
.06				33	6	-			-	434	57	0	-	0
.07				18	4	-			-	426	57	0	-	0



ERLÄUTERUNGEN

1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufenden statistischen Erhebungen über Merkmale und Entwicklungen der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) erfolgen aufgrund von Entscheidungen der Kommission 1870/75 EGKS vom 17. Juli 1975 sowie 1566/86 EGKS vom 24. Februar 1986.

2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS Vertrages. Alle Arbeitnehmer aus dem Produktions- und Verwaltungsbereich von Unternehmen, die EGKS-Erzeugnisse herstellen, sind zu erfassen. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung sind nur die Arbeitnehmer der EGKS-Erzeugung in die Erhebung einzubeziehen. In Italien bezieht sich die Erhebung nur auf die Belegschaft von Hüttenwerken, die sich zu den Verbänden ASSIDER und ISA zusammengeschlossen haben. Die Arbeitnehmer der unabhängigen Werke - zumeist Ministahlwerke - sind nicht erfasst.

3. GESAMTBELEGSCHAFT

Zur Gesamtbelegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die in den Lohn- und Gehaltslisten als Voll- oder Teilzeitarbeitnehmer der einzelnen Unternehmen geführt werden und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende. In den Niederlanden wird seit 1975 nicht mehr zwischen Arbeitern und Angestellten unterschieden.

4. BEWEGUNGEN DER BELEGSCHAFT

Die Bewegungen der Belegschaft umfassen Zu- und Abgänge in die und aus der Eisen- und Stahlindustrie sowie Statusänderungen und Uebergänge innerhalb eines Werkes und in andere Werke (Verlegungen).

5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene fristgerechte Kündigungen des Arbeitsvertrages. Ein Arbeitnehmer kann wegen Absatzschwierigkeiten, (teilweiser) Stilllegung des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmaßnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden.

6. ABGAENGE AUS SONSTIGEN GRUENDEN

Unter "sonstige Gründe" fallen in aller Regel Abgänge wegen der Ableistung des Militär- oder Zivildienstes, fristlose Entlassungen, Abgänge zu Schulen und Lehrgängen, wenn während der Dauer der Abwesenheit das Arbeitsverhältnis ruht.

EXPLANATORY NOTES

1. LEGAL BASIS

The current statistical surveys of employment features and trends in the iron and steel industry (ECSC) are based on Commission Decision 75/1870/ECSC of 17 July 1975 and Decision 86/1566/ECSC of 24 February 1986.

2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers only the iron and steel industry as defined in the ECSC Treaty. All production and administrative workers in undertakings producing ECSC products should be included. In the case of undertaking involved in both ECSC Treaty and non-Treaty activities, only workers involved in Treaty activities should be included in the survey. In Italy, the survey covers only employment in steelworks that are members of ASSIDER and ISA. Workers in independent steelworks, mostly mini-steelworks, are not included.

3. TOTAL EMPLOYMENT

Total employment includes all the full-time and part-time workers on the payroll of a company who are engaged in ECSC activities. The survey covers manual workers, non-manual workers and apprentices. Since 1975, a distinction has no longer been made in the Netherlands between manual and non-manual workers.

4. CHANGES IN EMPLOYMENT

Changes in employment include arrivals and departures to and from the Iron and Steel industry as well as changes in status movements within a firm and between firms (transfers).

5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment with due notice by the employer. An employee may have his employment terminated because of trading difficulties, (partial) closure of the works, restructuring measures or personal reasons.

6. DEPARTURES ON OTHER REASONS

"Other reasons" generally include departures because of military or civilian service, dismissal without notice and attendance at schools and training courses, if the contract of employment is in abeyance during the period of absence.

NOTES EXPLICATIVES

1. FONDEMENTS JURIDIQUES

Les enquêtes statistiques courantes sur les caractéristiques et l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fondent sur les décisions de la Commission no. 1870/75/CECA du 17 juillet 1975 et 1566/86/CECA du 24 février 1986.

2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA.

Pour les entreprises fabriquant exclusivement des produits du traité CECA, sont recensés non seulement les travailleurs du secteur de production mais aussi ceux des secteurs administratifs. Pour les entreprises dont une partie seulement de la production relève du traité CECA, il convient de recenser seulement les travailleurs de la production CECA.

En Italie, l'enquête ne porte que sur les effectifs des aciéries regroupées dans les associations ASSIDER et ISA. Les effectifs des aciéries indépendantes - mini-aciéries pour la plupart - ne sont pas recensés.

3. EFFECTIF GLOBAL

L'effectif global de ces entreprises comprend tous les salariés figurant dans les listes de paie comme travailleurs à temps complet ou à temps partiel, et affectés à la production CECA. L'effectif global comprend les ouvriers, les employés et les apprentis.

Aux Pays-Bas, depuis 1975, il n'y a plus de distinction entre ouvriers et employés.

4. MOUVEMENTS DU PERSONNEL

Ces mouvements de personnel comprennent les entrées et les sorties ainsi que les changements de statut et les mutations soit à l'intérieur de l'entreprise soit d'entreprise à entreprise.

5. LICENCIEMENTS

Les licenciements sont les dénonciations du contrat de travail par l'employeur. Les motifs de licenciement peuvent être des difficultés d'écoulement de la production, l'arrêt (partiel) de l'exploitation, des mesures de restructuration ou des motifs personnels.

6. DEPARTS POUR D'AUTRES MOTIFS

Parmi les "autres motifs" figurent en règle générale le service militaire ou civil, les licenciements sans préavis, les périodes de stage et de formation lorsque le contrat de travail est suspendu pendant la durée de l'absence.